

7. PÊCHE

1. 31994 R 2211: Règlement (CE) n° 2211/94 de la Commission du 12 septembre 1994 portant modalités d'application du règlement (CEE) n° 3759/92 du Conseil en ce qui concerne la notification des prix à l'importation des produits de la pêche (JO L 238 du 13.9.1994, p.1), modifié par:

- 31998 R 2431: Règlement (CE) n° 2431/98 de la Commission du 11.11.1998 (JO L 302 du 12.11.1998, p. 13),
- 31999 R 2805: Règlement (CE) n° 2805/1999 de la Commission du 22.12.1999 (JO L 340 du 31.12.1999, p. 51).

a) À l'annexe I, les mentions suivantes sont ajoutées:

"RÉPUBLIQUE TCHÈQUE Prague

ESTONIE	Meeruse
	Lehtma
	Pärnu
	Veere

CHYPRE	Λεμεσός
--------	---------

LETTONIE

Mērsrags
Lielupe
Liepāja
Pāvilosta
Rīga
Roja
Salacgrīva
Skulte
Ventspils

LITUANIE

Klaipēda
Marijampolė
Vilnius
Kaunas
Šiauliai
Mažeikiai

HONGRIE

Budapest

MALTE

Ajruport Internazzjonali ta' Malta, Luqa
Port Hieles ta' Malta, Marsaxlokk

POLOGNE

Darłowo
Dziwnów
Gdańsk
Gdynia
Hel
Kołobrzeg
Szczecin
Świnoujście
Ustka
Władysławowo

SLOVÉNIE

Gruškovje
Obrežje
Jelšane
Luka Koper
Letališče Brnik
Dobova
Dragonja
Metlika
Zavrč

SLOVAQUIE

Tout bureau de douane de mise en libre pratique."

b) À l'annexe II, le texte suivant est inséré entre les mentions concernant la Belgique et l'Allemagne:

"CY	Chypre
CZ	République tchèque"

et entre les mentions concernant le Danemark et l'Espagne:

"EE	Estonie"
-----	----------

et entre les mentions concernant la Grèce et l'Irlande:

"HN	Hongrie"
-----	----------

et entre les mentions concernant l'Italie et le Luxembourg:

"LT	Lituanie
LV	Lettonie"

et entre les mentions concernant le Luxembourg et les Pays-Bas:

"MT	Malte"
-----	--------

et entre les mentions concernant les Pays-Bas et le Portugal:

"PL	Pologne"
-----	----------

et entre les mentions concernant le Portugal et la Suède:

"SI	Slovénie
SK	Slovaquie".

c) À l'annexe II, le tableau 2 est complété comme suit:

"

Code	Monnaie
CZK	Couronne tchèque
EEK	Couronne estonienne
CYP	Livre chypriote
LVL	Lats letton
LTL	Litas lituanien
HUF	Forint hongrois
MTL	Lire maltaise
PLN	złoty polonais
SIT	Tolar slovène
SKK	Couronne slovaque

"

2. 31996 R 2406: Règlement (CE) n° 2406/96 du Conseil du 26 novembre 1996 fixant des normes communes de commercialisation pour certains produits de la pêche (JO L 334 du 23.12.1996, p. 1), modifié par:

- 31997 R 0323: Règlement (CE) n° 323/97 de la Commission du 21.2.1997 (JO L 52 du 22.2.1997, p. 8),
- 32000 R 2578: Règlement (CE) n° 2578/2000 du Conseil du 17.11.2000 (JO L 298 du 25.11.2000, p. 1),
- 32001 R 2495: Règlement (CE) n° 2495/2001 de la Commission du 19.12.2001 (JO L 337 du 20.12.2001, p. 23).

À l'annexe II, les entrées correspondant au hareng (*Clupea harengus*), qui figurent dans le tableau des catégories de calibrage, sont remplacées par le texte suivant:

"Hareng de l'Atlantique (<i>Clupea harengus</i>)"	1	0,250 et plus	4 ou moins	1	CIEM V b (zone CE)	20 cm
	2	de 0,125 à 0,250	de 5 à 8	2	(a)	20 cm
	3	de 0,085 à 0,125	de 9 à 11		(b)	18 cm
	4(a)	de 0,050 à 0,085	de 12 à 20	3		20 cm
Hareng de la Baltique (<i>Clupea harengus</i>) capturé et débarqué, sud de la latitude 56° 30'	4(b)	de 0,036 à 0,085	de 12 à 27			
Hareng de la Baltique (<i>Clupea harengus</i>) capturé et débarqué, nord de la latitude 56° 30'	4(c)	de 0,057 à 0,085	de 12 à 17			
	5	de 0,031 à 0,057	de 18 à 32			
	6	de 0,023 à 0,031	de 33 à 44			
Hareng de la mer Baltique (<i>Clupea harengus</i>) capturé et débarqué dans les eaux relevant de la souveraineté et de la juridiction de l'Estonie et de la Lettonie	7(a)	de 0,023 à 0,036	de 28 à 44			
	7(b)	de 0,014 à 0,023	de 45 à 70			
Hareng de la mer Baltique (<i>Clupea harengus</i>) capturé et débarqué dans le golf de Riga	8	de 0,010 à 0,014	de 71 à 100"			

3. 32000 R 0104: Règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil du 17 décembre 1999 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture (JO L 17 du 21.1.2000 p. 22).

À l'annexe IV, les mentions ci-après sont ajoutées au tableau:

"19. Sprat (<i>Sprattus sprattus</i>)	ex 0302 61 80
20. Coryphène (<i>Coryphaena hippurus</i>)	ex 0302 69 99"

4. 32001 R 0080: Règlement (CE) n° 80/2001 de la Commission du 16 janvier 2001 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil en ce qui concerne les communications afférentes à la reconnaissance des organisations de producteurs ainsi qu'à la fixation des prix et des interventions dans le cadre de l'organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture (JO L 13 du 17.1.2001, p. 3), modifié par:

– 32001 R 2494: Règlement (CE) n° 2494/2001 de la Commission du 19.12.2001 (JO L 337 du 20.12.2001, p. 22).

a) À l'annexe VIII, le tableau 1 est complété comme suit:

NUTS codes "ISO-A3"	Pays	Nom NUTS
CZ	Česká Republika	
CZ01		Praha
EE	Eesti	
EE001		Põhja-Eesti
EE002		Kesk-Eesti
EE003		Kirde-Eesti
EE004		Lääne-Eesti
EE005		Lõuna-Eesti
CY	Κύπρος	
LV	Latvija	
LV001		Rīga
LV002		Vidzeme
LV003		Kurzeme
LV004		Zemgale
LV005		Latgale
LT001		Alytaus (apskritis)
LT002		Kauno (apskritis)
LT003		Klaipėdos (apskritis)
LT004		Marijampolės (apskritis)
LT005		Panevėžio (apskritis)
LT006		Šiaulių (apskritis)
LT007		Tauragės (apskritis)
LT008		Telšių (apskritis)

LT009		Utenos (apskritis)
LT00A		Vilniaus (apskritis)
HU	Magyarország	
HU01		Közép-Magyarország
HU02		Közép-Dunántúl
HU03		Nyugat-Dunántúl
HU04		Dél-Dunántúl
HU05		Észak-Magyarország
HU06		Észak-Alföld
HU07		Dél-Alföld
MT	Malta	
PL	Polska	
PL01		Dolnośląskie
PL02		Kujawsko-Pomorskie
PL03		Lubelskie
PL04		Lubuskie
PL05		Łódzkie
PL06		Małopolskie
PL07		Mazowieckie
PL08		Opolskie
PL09		Podkarpackie
PL0A		Podlaskie
PL0B		Pomorskie
PL0C		Śląskie
PL0D		Świętokrzyskie
PL0E		Warmińsko-Mazurskie
PL0F		Wielkopolskie
PL0G		Zachodniopomorskie
SI	Slovenija	
SK	Slovensko	Slovenská republika

b) À l'annexe VIII, le tableau 6 est complété comme suit:

Code	Monnaie
CZK	Couronne tchèque
EEK	Couronne estonienne
CYP	Livre chypriote
LVL	Lats letton
LTL	Litas lituanien
HUF	Forint hongrois
MTL	Lire maltaise
PLN	złoty polonais
SIT	Tolar slovène
SKK	Couronne slovaque

c) À l'annexe VIII, tableau 7, le texte ci-après est inséré:

Code	Espèce
"DOL	<i>Coryphaena hippurus</i> "
"SPR	<i>Sprattus sprattus</i> "

5. 32001 R 2065: règlement (CE) n° 2065/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil en ce qui concerne l'information du consommateur dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture (JO L 278 du 23.10.2001, p. 6)

À l'article 4, paragraphe 1, les mentions ci-après sont insérées entre les mentions en langue espagnole et en langue danoise:

- "en langue tchèque:
"... uloveno v moři ..." ou "... uloveno ve sladkých vodách ...", ou "... pochází z chovu ...",

et, entre les mentions en langue allemande et en langue grecque:

- "en langue estonienne:
"... püütud merest ..." ou "... püütud sisevetest ..." ou "... kasvatatud ...",

et, entre les mentions en langue italienne et en langue néerlandaise:

- "en langue lettone:
"... nozvejots jūrā ..." ou "... nozvejots saldūdeņos ..." ou "... izaudzēts ...",
- en langue lituanienne:
"... sužvejota ..." ou "... sužvejota gėluose vandenyse ..." ou "... užauginta ...",

- en langue hongroise:
"... tengeri halzsákmányból ...", "... édesvízi halzsákmányból ..." ou "...akvakultúrából ...",
- en langue maltaise:
"... maqbud mill-baħar ..." ou "... maqbud mill-ilma ħelu ..." ou "...
prodott ta' l-akwakultura ...",

et, entre les mentions en langue néerlandaise et en langue portugaise:

- "en langue polonaise:
"... poławiane w morzu ..." ou "... poławiane w wodach śródlądowych ..." ou "... produkty
pochodzące z chowu lub hodowli ...",

et, entre les mentions en langue portugaise et en langue finnoise:

- "en langue slovaque:
"... produkt morského rybolovu" ou "... produkt zo sladkovodného rybárstva ..." ou "...
produkt farmového chovu rýb ...",
- en langue slovène:
"... ujeto ..." ou "... ujeto v celinskih vodah ..." ou "... vzrejeno ..." ou "... gojeno ...",